
STANLEY®

MODELO / MODEL:
STXEWHG50H



MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL CALENTADOR ELÉCTRICO
ELECTRIC WATER HEATER INSTRUCTION MANUAL

⚠ WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY, USER MUST READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE OPERATING PRODUCT.

⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, EL USUARIO DEBE LEER EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

CONTENIDO

Sección	Página
Especificaciones	2
Instrucciones importantes de seguridad	3
Diagrama eléctrico	5
Exterior y accesorios	5
Instrucciones de instalación	6
Manual de instrucciones	8
Limpieza y mantenimiento	9
Lista de embajale	10
Solución de problemas	11
Información de servicio	12

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar incendios, descargas eléctricas y lesiones personales graves, lea atentamente las siguientes instrucciones.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda este manual de usuario antes de operar su dispositivo. Le ayudará a evitar accidentes si se familiariza con los procedimientos de funcionamiento seguro de su dispositivo.

Su seguridad personal y la de sus bienes, así como la de los demás, son muy importantes. Lea atentamente estos mensajes precedidos de un símbolo ⚠ ó **AVISO**.

⚠ PELIGRO

Te MATARA o te HERIRA GRAVEMENTE si no sigues las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, puede resultar MUERTO o GRAVEMENTE HERIDO.

⚠ PRECAUCIÓN

Si no sigues las instrucciones, PUEDES resultar HERIDO.

AVISO

El dispositivo u otros bienes podrían resultar dañados si no sigue las instrucciones.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

INFORMACIÓN TÉCNICA

ESPECIFICACIONES	
Calentador	STXEWVG50H
Estilo	Calentador de pie
Potencia	1500W
Tipo de control de temp.	Mecánico
Voltaje/Frecuencia	220V / 60Hz
Capacidad	50L
Termostato	75 °C
Presión	0.8MPa
Material interior	SPCC
Material exterior	SPCC
Clasificación del IP	IPX4
Elementos calefactores	1 pieza
Peso neto	15 kg
Peso bruto	17 kg
Certificación	CB
Medidas del producto	390x400x650 mm
Medidas del paquete	460x475x686 mm

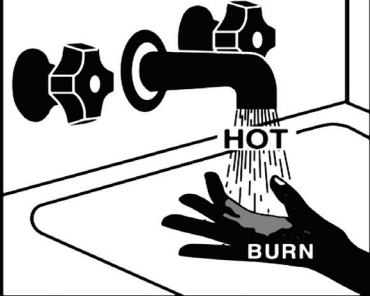
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA

- El funcionamiento incorrecto de los siguientes elementos puede causar víctimas
- En caso de cualquier anomalía u olor a quemado del calentador de agua, corte inmediatamente el suministro eléctrico y póngase en contacto con el centro de servicio.
- No toque la fuente de alimentación con las manos mojadas, para evitar que se moje con el agua. Si se moja por accidente, debe ser inspeccionado y confirmado por el personal profesional designado por nuestra empresa antes de volver a utilizarlo para evitar descargas eléctricas.
- Con el fin de garantizar la seguridad, la fuente de alimentación del calentador de agua debe estar conectada a tierra de forma fiable, de lo contrario, está estrictamente prohibido utilizar el calentador de agua. Utilice un lápiz de prueba para determinar si el cable de alimentación y el cable neutro están conectados al revés.
- Asegúrese de utilizar una fuente de alimentación independiente. Debido a la gran potencia de este calentador de agua eléctrico, para garantizar su funcionamiento normal y la seguridad eléctrica, durante la instalación debe utilizarse el interruptor de alimentación de aire correspondiente al calentador de agua.
- Este aparato no debe utilizarse para el suministro de agua potable.
- Instale el calentador de agua en una pared firme.
- No instale el calentador de agua en el suelo o en un lugar sin desagüe.
- No coloque artículos inflamables y explosivos cerca del calentador de agua.
- Durante la instalación o el mantenimiento, está terminantemente prohibido el funcionamiento con tensión.
- El personal de mantenimiento no profesional tiene prohibido reparar, mantener, desmontar o reformar el calentador de agua sin autorización.
- Compruebe si el diámetro del cable del amperímetro y de otros cables se ajusta a la corriente nominal del calentador de agua. Si es necesario, pida a un electricista cualificado que compruebe el cable.
- El uso inadecuado de los siguientes elementos puede causar lesiones personales o daños materiales.
- Está estrictamente prohibido instalar el calentador de agua al aire libre.
- Está estrictamente prohibido instalar el calentador de agua en un ambiente con hielo, porque el hielo hará que el recipiente y la tubería de agua se rompan, lo que provocará incrustaciones y fugas de agua.
- El anillo de sellado con pantalla de filtro debe instalarse en la unión entre el valor de control de flujo y la tubería de agua para evitar la biochage causada por la entrada de artículos diversos. Para garantizar la seguridad de uso, la posición de la válvula de control de flujo no debe cambiarse sin permiso.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el departamento de mantenimiento o el personal de tiempo completo para evitar peligros.
- Tenga cuidado de no sufrir incrustaciones con agua caliente.
- No tocar las válvulas y tuberías de suministro de agua caliente.
- Asegúrese de probar y confirmar que la temperatura del agua sea adecuada.
- No utilice el agua caliente del calentador de agua directamente como agua potable o para fines similares.
- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La temperatura del agua caliente puede alcanzar niveles peligrosos si no se ajusta correctamente. Mantenga la temperatura del calentador de agua a un máximo de 49°C (120°F) para evitar el riesgo de quemaduras.
- Siempre verifique la temperatura del agua antes de usarla, especialmente cuando la usen niños, personas mayores o con discapacidades. El agua excesivamente caliente puede causar quemaduras graves en segundos.
- Instale válvulas mezcladoras termostáticas en los grifos

- Para regular la temperatura del agua y reducir el riesgo de quemaduras. Estas válvulas ayudan a mantener una temperatura constante del agua.
- Sea consciente de que la temperatura del agua puede fluctuar durante el uso. Verifique siempre antes de entrar en contacto con el agua, especialmente después de ajustar la temperatura.

⚠ ADVERTENCIA



- Los niños, personas con discapacidades y ancianos están en alto riesgo de sufrir quemaduras.
- Consulte el manual de instrucciones antes de ajustar la temperatura deseada del agua caliente.
- Siempre verifique la temperatura del agua antes de bañarse o ducharse.

TABLA DE RELACIÓN TIEMPO/TEMPERATURA EN LAS QUEMADURAS

Temperatura del agua	Tiempo para que se produzca una quemadura seria
120°F (49°C)	Exposición por más de 5 minutos
125°F (52°C)	1 1/2 a 2 minutos
130°F (54°C)	Cerca de 30 segundos
135°F (57°C)	Cerca de 10 Segundos
140°F (60°C)	Menos de 5 segundos
145°F (63°C)	Menos de 3 segundos
150°F (66°C)	Casi 1 1/2 segundos
155°F (68°C)	Casi 1 segundo

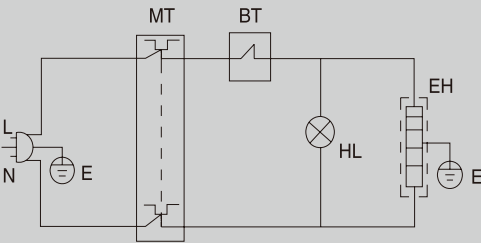
La tabla anterior puede servir de guía para determinar la temperatura del agua adecuada para su hogar.

⚠ PRECAUCIÓN

- En caso de que el calentador de agua esté parado durante un período prolongado, corte el suministro eléctrico y cierre la válvula de entrada de agua.

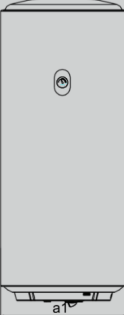
DIAGRAMA ELÉCTRICO

- L: Cable de vida (Marrón)
- N: Línea neutral (Azul)
- MT: Termostato de restablecimiento manual
- BT: Termostato ajustable
- HL: Lus indicadora de calor
- EH: Tubería de calor
- E: Línea de tierra (Amarillo-verde; calor dual)

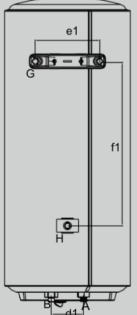


EXTERIOR Y ACCESORIOS

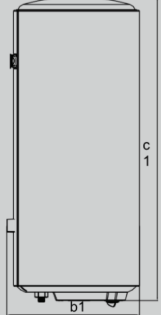
Vista frontal



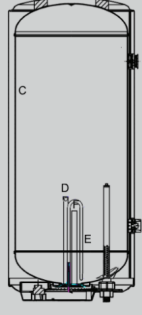
Vista trasera



Vista lateral



Vista de corte transversal



- A: salida de agua caliente B: toma de agua fría C: cámara interior D: tubería de medición de temperatura
E: tubería de calentamiento F: Varilla de magnesio G: Gancho de pared H: Bloque de soporte

N ° de Modelo	Capacidad neta (L)	Peso (kg)	a1 (mm)	b1 (mm)	c1 (mm)	d1 (mm)	e1 (mm)	f1 (mm)
STXEWHG50H	50	17	390	400	650	100	200	198
							310	

Nota:

- El margen de error de los parámetros anteriores (medidas, peso) es $\pm 10\%$.
- El termómetro no es un instrumento de precisión.

HERRAMIENTAS PARA USAR (NO INCLUIDAS)

Herramientas para la instalación del soporte:

- Taladro de impacto
- Broca de 12 mm
- Llave inglesa o llave ajustable
- Cinta de teflón
- Nivel de burbuja
- Destornillador

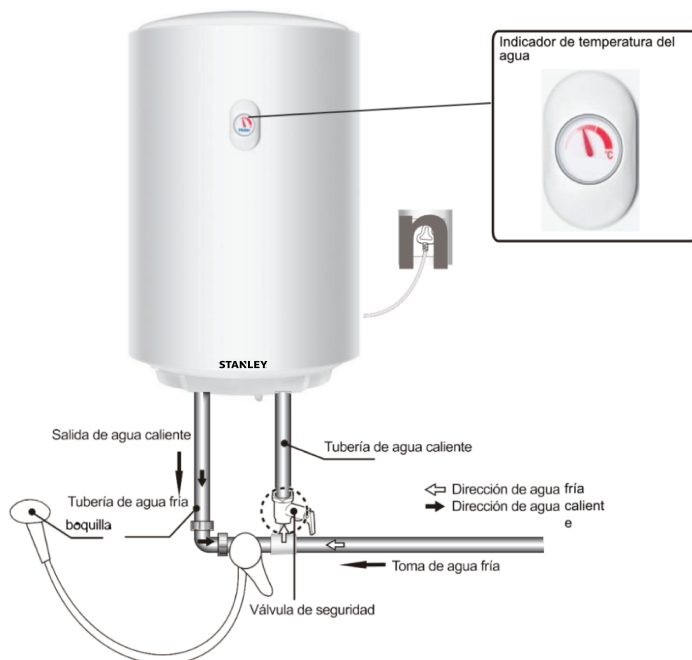
Herramientas para la conexión de la fontanería:

- Llave para tubos
- Cinta de teflón (cinta de sellado)
- Cortatubos
- Llave ajustable o de fontanero
- Destornillador (si aplica)

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

SE RECOMIENDA RECURRIR A INSTALADORES PROFESIONALES



Nota: los tipos de enchufe de cable de alimentación en la figura sirven solamente para mostrar.

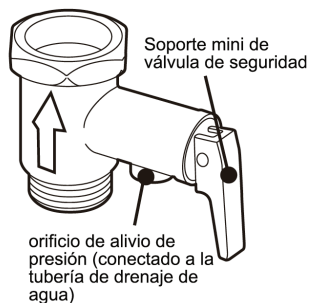
INSTALACIÓN DE LA VÁLVULA DE SEGURIDAD

Instale la válvula de seguridad que tiene una presión nominal de 0.80 MPa (su conexión es G1/2) en la tubería de entrada de agua con la flecha en la válvula de seguridad señalando el calentador de agua. Cuando el calentador se calienta mediante electricidad, una pequeña cantidad de agua fluye desde el orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad debido a la expansión de agua en el calentador. Esto es normal. El orificio de alivio de presión debe estar conectado a la atmósfera y desbloqueado en todo momento.

Conecte el otro extremo de la tubería de drenaje del agua a la salida de agua inferior. Esto evitará que se derrame el agua del orificio de alivio de presión. La tubería de drenaje de agua conectada a la válvula de seguridad debe estar instalada de una

manera inclinada y en un entorno que no sea propenso a congelación.

Nota: Si no se instala el calentador en un cuarto de baño con desagüe, recomendamos que añada una tubería de drenaje de agua de válvula de seguridad.



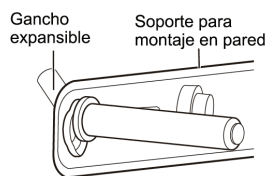
PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

- Cuando instale el calentador, debe reservarse cierto espacio (no menos de 250 mm de la parte superior e inferior, y no menos de 700 mm de la parte delantera y los laterales) para facilitar el mantenimiento y la reparación posteriores. Si el calentador fuera a empotrarse en portapapeles, la sección inferior del portapapeles debe ser móvil para que resulte cómodo quitar la tapa de plástico durante su mantenimiento.
- Asegúrese de que la presión de la entrada de agua no es inferior a 0.05 MPa, y no supera los 0.80 MPa.
- El calentador debe instalarse en interiores en un lugar donde la temperatura ambiente sea superior a 0. Las tuberías deben estar dispuestas de manera cercana. La salida de agua caliente debe estar lejos del punto de utilización. Si la distancia supera los 8 metros, la tubería de agua caliente debe tener protección de aislamiento para evitar pérdida de calor.
- La pared en la que se instale el calentador debe ser fuerte para poder aguantar o hecha de ladrillos huecos; deben adoptarse medidas protectoras adecuadas como adición de tornillo de pared de alta resistencia y soporte con panel trasero.
- El calentador debe instalarse en lugares en los que resulte fácil utilizar y mantener y con drenaje en el suelo para que no produzca daños a instalaciones próximas o aquellas en los niveles inferiores durante una fuga del tanque de agua o la tubería de agua. No debe instalarse encima de WC, lavabos, bañeras o marcos de puerta para que los usuarios no se sientan agobiados ni inseguros.
- La toma de alimentación del calentador debe instalarse en lugares secos que no entren en contacto fácilmente con el agua, para no afectar el funcionamiento normal del calentador (debe estar equipado con tapa protectora).
- No invierta la instalación de la toma y salida de agua. La válvula de seguridad debe instalarse en la posición designada y no moverse sin permiso. El orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad debe estar conectado a la atmósfera y desbloqueado en todo momento.
- Utilice un multimetro de punta redonda para comprobar si la línea cero y la línea de vida están invertidas. Encienda sólo cuando esté seguro de que el calentador está lleno de agua y que no hay fugas de agua. La fuente de alimentación también debe cumplir los requisitos.
- Recordatorio de seguridad: Para evitar accidentes, utilice los accesorios de nuestra compañía durante la instalación. No los sustituya por su cuenta ni utilice piezas de repuesto. Asegúrese de ponerse en contacto con nuestro departamento de mantenimiento si las tuberías o accesorios están dañados y sustitúyalos por los accesorios suministrados por nuestra compañía. Nuestra compañía no será responsable de ninguna pérdida directa o indirecta causada como resultado de accidentes por no cumplir lo anteriormente mencionado.
- Todas las tuberías de agua deben ser instaladas por trabajadores de instalación de tuberías de agua

profesionales. Las tuberías deben cumplir los estándares y normativas nacionales sobre prohibición de herramientas de prevención para acarrear agua a tuberías de fuente de agua por medio de sifón invertido, además de códigos de edificación locales.

MODO DE INSTALACIÓN

- Debe ser instalado por personal de nuestro departamento postventa de la compañía o personal de instalación designado.
- El calentador de agua es de tipo montaje en pared.
- Determine la posición de la instalación del calentador de agua. Basándose en las medidas indicadas en el formulario de información técnica, utilice un taladro para hacer dos orificios de 12mm de diámetro y 65 mm de profundidad. Inserte los ganchos expansibles en dichos orificios y asegúrese de que se fijan con firmeza. Levante el calentador y deslice su gancho de pared en los ganchos expansibles. Para obtener información sobre accesorios como la válvula de seguridad, consulte "Instalación de válvula de seguridad" (sólo para referencia). Asegúrese de que sella las juntas con cinta Teflon para evitar fugas de agua.
- Para una instalación y extracción cómodas del calentador, recomendamos que se instalen conexiones flojas G1/2 instaladas en ubicaciones adecuadas en la toma de agua y tuberías de salida del calentador. Determine la posición del suministro de agua caliente. Conecte la entrada de agua y la tubería de salida junto con la tubería de agua a las posiciones reservadas para uso de agua caliente. La tubería de agua caliente no debe ser preferentemente demasiado larga para evitar pérdidas de calor.
- No: Asegúrese de que el calentador está conectado firmemente al gancho antes de soltarlo, de lo contrario puede caerse y causar daños a la propiedad.

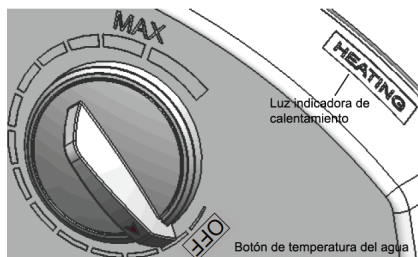


MANUAL DE INSTRUCCIONES

Tras finalizar la instalación, asegúrese de que enciende la válvula de entrada de agua y la válvula de mezclador ya que no hay agua en la cámara interior. Gire la válvula de mezclador hasta el máximo para la salida de agua caliente. Apague la válvula de flujo de salida cuando el agua fluya fuera de la rociadora o la salida de agua (indicando que el contenedor está lleno de agua).

1. Ajuste el botón de temperatura del agua en la parte inferior del calentador para ajustar la temperatura.

- El ajuste de temperatura máxima es 75°C. Botón de ajuste de temperatura: gire el botón gradualmente en sentido de las agujas del reloj para aumentar el ajuste de temperatura. El botón no seguirá girando una vez que alcance el ajuste de temperatura máxima. Gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir el ajuste de temperatura. Una vez alcanzado el ajuste de temperatura mínimo, se cortará la alimentación del calentador si sigue girando el botón de temperatura del agua.
- Si está encendida la luz indicadora de calentamiento, significa que el calentador está calentando.
- Si la luz indicadora de calentamiento está apagada significa que ya se ha calentado el agua del calentador y que ahora se encuentra en espera el calentamiento del agua.



2. Observe el termómetro de la temperatura del agua actual.

- Se cortará la alimentación automáticamente cuando la temperatura del agua alcance la temperatura establecida. Una vez baje a cierta temperatura, la alimentación se conectará automáticamente.
- Cuando la presión del agua sea > 0.80 MPa y el orificio de alivio de presión sobre la válvula de seguridad emita un gran volumen de agua, significa que la presión del agua es excesiva. En tal caso, notifique al departamento de postventa.



COSAS A TENER EN CUENTA DURANTE SU USO

- No conecte la alimentación antes de llenar la cámara interior de agua para evitar daños al calentador.
- Ajuste la temperatura del agua al nivel adecuado antes de su uso para evitar escaldamiento.
- Siempre que el agua caliente sea adecuada, ajuste una temperatura inferior para reducir la pérdida de calor, la corrosión por alta temperatura y escaldamiento, por tanto ampliando la vida útil del calentador.
- No coloque sustancias inflamables como gasolina, cerca del calentador; de lo contrario, puede causar incendios.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

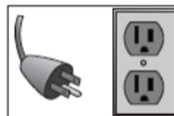
En caso de mal funcionamiento o daño en el aislamiento, la conexión a tierra proporciona una ruta de baja resistencia para la corriente eléctrica, reduciendo así el riesgo de descargas eléctricas. El calentador de agua debe conectarse a un cable con un conductor de puesta a tierra y utilizar un enchufe con toma de tierra. Este enchufe debe conectarse a una toma de corriente adecuada, correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y normativas locales.

⚠ PELIGRO

Una conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede generar un riesgo de descarga eléctrica. El conductor con aislamiento, cuya superficie exterior es de color verde (con o sin rayas amarillas), es el conductor de puesta a tierra del equipo. Si se requiere reparación o sustitución del cable o del enchufe, no conecte el conductor de puesta a tierra a un terminal que lleve corriente. Consulte a un electricista o técnico cualificado si no comprende completamente las instrucciones de conexión a tierra o si tiene dudas sobre si el calentador de agua está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe suministrado con el calentador de agua; si no encaja en la toma de corriente, solicite a un electricista que instale una toma de corriente adecuada.

PARA CALENTADORES DE AGUA CON TOMA DE TIERRA, CONECTADOS POR CABLE, CON UNA POTENCIA NOMINAL INFERIOR A 15 A Y DESTINADOS A UTILIZARSE EN UN CIRCUITO DE ALIMENTACIÓN NOMINAL DE 220 V.

El calentador de agua está diseñado para usarse en un circuito nominal de 220 V y debe conectarse a un tomacorriente con conexión a tierra, como el que se ilustra a continuación. **No se recomienda el uso de adaptadores temporales.**



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- El calentador debe ser reparado o mantenido por profesionales con experiencia. Los métodos inadecuados pueden causar daños serios a la propiedad.

LIMPIEZA

LIMPIEZA EXTERNA

- La alimentación debe desconectarse antes de limpiar el calentador.
- Coja un trapo húmedo y póngale una pequeña cantidad de detergente neutro. Limpie con cuidado el calentador. No utilice gasolina ni otros disolventes. Finalmente, utilice un trapo seco para limpiar. Asegúrese de secar completamente el calentador. Asegúrese de no utilizar disolventes químicos (p. ej. alcohol) o cera para limpiar el calentador.

LIMPIEZA INTERNA

- Para asegurarse de que el calentador funciona con gran eficiencia, limpie la tubería de calentamiento y la cámara interior una vez cada tres años. Tenga cuidado de no dañar el exterior de la tubería de calentamiento y la capa protectora sobre la superficie de la cámara interior. Dependiendo de la calidad del agua local y hábito de uso, la varilla de magnesio debe reemplazarse regularmente. Si es necesario realizar un mantenimiento, póngase en contacto con el departamento de mantenimiento local.

COMPROBACIÓN

- Cuando el calentador esté en uso, la válvula de seguridad debe comprobarse una vez al mes. Para comprobarla, gire la manilla pequeña de la válvula de seguridad sobre el lateral de la entrada de agua (tenga cuidado de no dañarse la mano). Si aún fluye el agua, la válvula de seguridad está funcionando con normalidad. Póngase en contacto con el departamento de postventa local si no fluye el agua. En el caso de daños en la válvula de seguridad, sustitúyala por una válvula de seguridad de especificaciones similares.
- Llame con regularidad al personal de servicio para llevar a cabo una inspección de seguridad y limpiar adecuadamente las tuberías de calentamiento de agua de la escala. Compruebe también el consumo de la varilla de magnesio. Cámbiela si el consumo llega a ser excesivo debido a pasta de dientes, sustancias ácidas, disolventes químicos (p. ej. alcohol) o cera para limpiar el calentador.

NO PARA USO DURANTE U PERÍODO AMPLIO DE TIEMPO

Si no se utiliza el calentador durante un período amplio de tiempo, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. apague la válvula de la tubería de agua.
2. Atornille la tubería de drenaje de agua al orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad. Enciente la manilla

de la válvula de seguridad.

3. Gira la válvula del agua caliente al máximo (al mismo tiempo desarotille la tubería rociadera suave de la válvula de salida de agua. Tenga cuidado de no escaldarse con el agua caliente. Purgue la cámara interior de agua.

Cuando el calentador tenga que utilizarse de nuevo, recomendamos abrir la válvula de agua caliente antes de encender la alimentación para evitar accidentes. Deje que se descargue el gas que se haya podido acumular en la tubería. No fume ni deje otras personas expuestas al fuego estén cerca de la válvula abierta. Al mismo tiempo, asegúrese de examinar con atención todas las piezas del calentador que estén en perfectas condiciones. Asegúrese de llenar la cámara interior de agua antes de su uso.

LISTA DE EMBALAJE

Nombre de las piezas	Calentador eléctrico (unidad)	válvula de seguridad (conjunto)	Gancho expansible (PC)	Manual de instrucciones (unidad)
Cantidad	1	1	2	1

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

	Qué comprobar	Soluciones
Síntoma No hay agua	1. Si se ha detenido el suministro de agua o si la presión del agua es demasiado baja.	1. Comprobación
	2. Si el punto de uso de agua está bloqueado o si la válvula de agua caliente está abierta	2. Compruebe y limpie
Sólo hay agua fría pero la luz indicadora de calentamiento está encendida	1. Si la salida de agua caliente está abierta	1. Compruebe y abra
	2. Si la temperatura del agua está ajustada	2. Aumente la temperatura en la válvula necesaria. Una vez calentada el agua a la temperatura preestablecida, controle el volumen de flujo de agua fría y caliente utilizando la válvula de mezclador modearada.
	3. El tiempo de calentamiento es demasiado corto y no se logra la temperatura establecida.	3. Ajuste la temperatura del agua
	4. Si la tubería de calentamiento está dañada.	4. Confirme que no se debe a los motivos indicados en 1, 2 y 3, y a continuación póngase en contacto con el dep. de mantenimiento.
Solo hay agua fría y la luz indicadora de calentamiento no está encendida	1. El agua no ha alcanzado la temperatura establecida	1. Sigue calentando
	2. Si el termostato está fuera de control	2. Confirme que esto no se debe al motivo 1, y a continuación póngase en contacto con el dep. de mantenimiento.
El volumen del agua a veces es grande o pequeño, o el agua a veces está fría o caliente.	Si la presión del agua es estable	Ajuste la válvula de mezclador inferior o asegúrese de que la presión del agua es estable antes de su uso.
Pequeño volumen de flujo de salida de agua caliente	1. Si el ajust de temperatura actual es demasiado bajo	1. Calibre utilizando el método estipulado en el manual de instrucciones
	2. si la presión del agua es excesiva.	2. ajuste de válvula de mezclador inferior.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Nuestros productos están fabricados bajo estrictos estándares internacionales de calidad respaldados por una garantía de 2 años contra defectos de fabricación y funcionamiento por fallas en los materiales o mano de obra empleados en su fabricación. La garantía incluye la reposición o reparación del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra.

Esta garantía no se valida bajo las siguientes condiciones:

- Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales
- No cubre daños debidos al desgaste normal.
- Si el producto no hubiese sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Si el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por nosotros.

STANLEY ofrece una red completa de sus propios centros de servicio autorizados. Todos los Centros de Servicio STANLEY cuentan con personal capacitado para brindar a los clientes un servicio eficiente y confiable. Para más información, póngase en contacto con nosotros a través de los números de servicio oficiales.

ANTIGUA:

+1 484-1640 EXT: 2035 / +1 484-1642

ARUBA:

+297 521-1118

BARBADOS:

+1 431-6850 EXT: 4360

BELICE:

+501 2236935

BOLIVIA:

+591 78931820 / 67007752

COSTA RICA:

+506 2290 0353 / +506 2290 0229

CURACAO:

(+599) 9 461 6600 EXT. 119

DOMINICA:

+1 448 7655 EXT 2020

ECUADOR:

(+593-2) 2813882 / (+593-2) 2409870

EL SALVADOR:

+503 7603-6308

GRANADA:

+1 439-1271/1272 EXT.4306

GUATEMALA:

+502 2366-6794 / +502 4290-7573 / +502 5440-8125

GUYANA:

+592 225-5886

HONDURAS:

+504 9435-2781 / +504 9435-2794

JAMAICA:

+1 926-2110 EXT. 2161

MEXICO:

+52 5547444900

NICARAGUA:

+505 2252-8244

PERÚ:

Lima: +51 998126088 / +51998121183

Lima y Provincias : +51 349-0722

PUERTO RICO:

+1 (787) 444 3390

REPUBLICA DOMINICANA:

+ 809 332-1042

ST. KITTS:

+1 466-1640 EXT 2120

ST. LUCIA:

+1 457-8100 EXT. 2011

ST. MAARTEN:

+1 544-2190/91 EXT 723

ST. VINCENT:

+1 456-1325 EXT. 2241/2268

TRINIDAD Y TOBAGO:

+1 643-1235 EXT 6514

VENEZUELA:

+58 2122570872 / +58 412 2312211



CONTENT

Section	Page
Specifications	2
Important safety instructions	3
Electric diagram	5
Exterior and accessories	5
Installation instructions	6
Instruction manual	8
Cleaning and maintenance	9
Packing list	10
Troubleshooting	11
Service information	12

⚠ WARNING

To avoid fire, shock and serious personal injury, please read the following instructions carefully.

SAFETY INFORMATION

Read and understand this user manual before operating your device. It will help you avoid accidents if you familiarize yourself with the safe operating procedures of your device.

Your personal safety and the safety of your property, as well as the safety of others, are very important. Carefully read these messages preceded by a symbol ⚠ or **NOTICE**.

⚠ DANGER

It WILL KILL or SERIOUSLY INJURE you if you do not follow the instructions.

⚠ WARNING

If you do not follow the instructions, you can be KILLED or SERIOUSLY INJURED.

⚠ CAUTION

If you do not follow the instructions, you CAN be INJURED.

NOTICE

The device or other property could be damaged if you do not follow the instructions.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

TECHNICAL INFORMATION

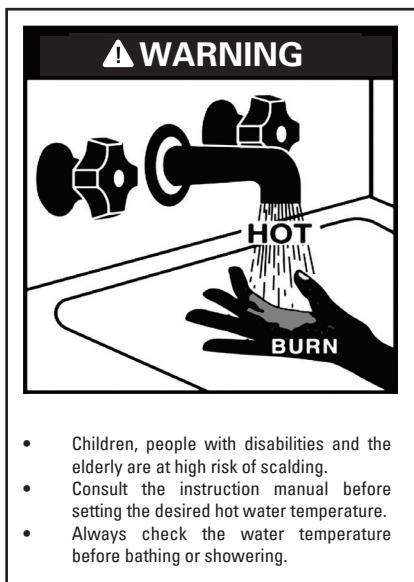
SPECIFICATIONS	
Heater type	STXEWHG50H
Style	Floor standing
Power	1500W
Temperature control-type	Mechanical
Voltage/Frequency	220V / 60Hz
Capacity	50L
Thermostat	75 °C
Working pressure	0.8MPa
Material of inner tank	SPCC
Material of outer jacket	SPCC
IP Rating	IPX4
Heating elements	1 piece
Net weight	15 kg
Gross weight	17 kg
Certificaiton	CB
Dimension - product	390x400x650 mm
Dimension - package	460x475x686 mm

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

Incorrect operation of the following items may cause casualties

- In case of any anomaly or burning smell from the water heater, immediately cut off the power supply and contact the service center.
- Do not touch the power supply with wet hands, to avoid getting it wet with water. If it gets wet by accident, it should be inspected and confirmed by our company's designated professional personnel before using it again to avoid electric shock.
- In order to ensure safety, the power supply of the water heater must be grounded reliably, otherwise, it is strictly forbidden to use the water heater. Use a test pencil to determine if the power cord and neutral wire are connected backwards.
- Be sure to use a separate power supply. Due to the high power of this electric water heater, to ensure normal operation and electrical safety, the air supply switch corresponding to the water heater must be used during installation.
- This appliance must not be used for the supply of potable water.
- Install the water heater on a firm wall.
- Do not install the water heater on the floor or in a place without drainage.
- Do not place flammable and explosive items near the water heater.
- During installation or maintenance, live operation is strictly prohibited.
- It is forbidden for non-professional maintenance personnel to repair, maintain, disassemble or refurbish the water heater without authorization.
- Check whether the diameter of the ammeter cable and other cables conforms to the rated current of the water heater. If necessary, have the wire checked by a qualified electrician.
- **Improper use of the following items may cause personal injury or property damage.**
- It is strictly prohibited to install the water heater outdoors.
- It is strictly forbidden to install the water heater in an icy environment, because the ice will cause the water container and water pipe to break, resulting in scaling and water leakage.
- The sealing ring with filter screen should be installed at the junction between the flow control valve and the water pipe to prevent biochage caused by the ingress of miscellaneous items. To ensure the safety of use, the position of the flow control valve should not be changed without permission.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, maintenance department or full-time personnel to avoid danger.
- Be careful not to get scaling with hot water.
- Do not touch hot water supply valves and pipes.
- Be sure to test and confirm that the water temperature is adequate.
- Do not use hot water from the water heater directly as drinking water or for similar purposes.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The hot water temperature can reach dangerous levels if not adjusted correctly. Keep the water heater temperature at a maximum of 49°C (120°F) to avoid the risk of scalding.
- Always check the water temperature before use, especially when used by children, elderly or disabled persons. Excessively hot water can cause severe scalding in seconds.
- Install thermostatic mixing valves on faucets.
- To regulate water temperature and reduce the risk of scalding. These valves help maintain a constant water temperature.
- Be aware that the water temperature may fluctuate during use. Always check before contacting the water, especially after adjusting the temperature.



⚠ CAUTION

- In case the water heater is shut down for a prolonged period of time, turn off the power supply and close the water inlet valve.

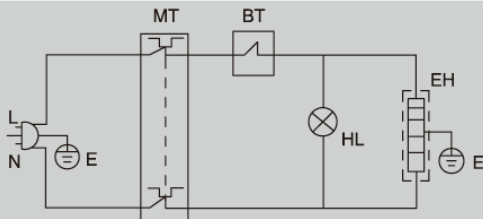
TIME/TEMPERATURE RELATIONSHIP IN SCALDS CHART

Water temperature	Time to Produce a Serious Burn
120°F (49°C)	More than 5 minutes
125°F (52°C)	1 1/2 a 2 minutes
130°F (54°C)	About 30 seconds
135°F (57°C)	About 10 seconds
140°F (60°C)	Less than 5 seconds
145°F (63°C)	Less than 3 seconds
150°F (66°C)	About 1 1/2 seconds
155°F (68°C)	About 1 second

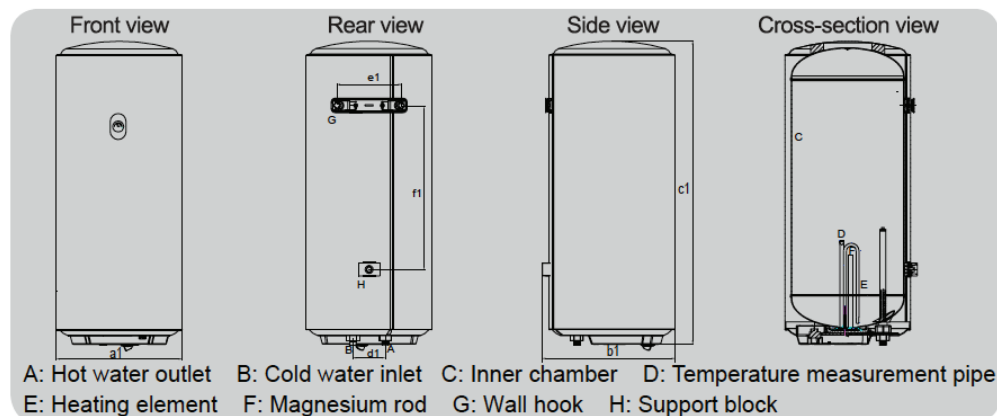
The chart shown above may be used as a guide in determining the proper water temperature for your home.

ELECTRIC DIAGRAM

L: Live wire (brown)
 N: Neutral line (blue)
 MT: Manual-reset thermostat
 BT: Adjustable thermostat
 HL: Heating indicator light
 EH: Heating tube
 E: Earth line (yellow-green; dual color)



EXTERIOR AND ACCESSORIES



N ° of Model	Net capacity (L)	Weight (kg)	a1 (mm)	b1 (mm)	c1 (mm)	d1 (mm)	e1 (mm)	f1 (mm)
STXEWHG50H	50	17	390	400	650	100	200	198
							310	

Note:

1. The margin of error for the above parameters (measurements, weight) is $\pm 10\%$.
2. The thermometer is not a precision instrument.

TOOLS TO USE (NOT INCLUDED)

Tools for bracket installation:

- Impact drill
- 12 mm drill bit
- Wrench or adjustable wrench
- Teflon tape
- Spirit level
- Screwdriver

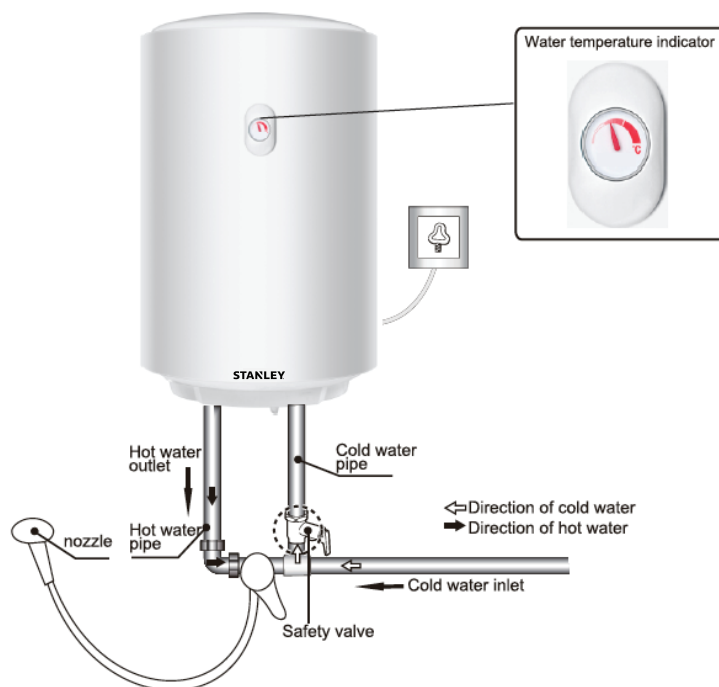
Plumbing connection tools:

- Pipe wrench
- Teflon tape (sealing tape)
- Pipe cutter
- Adjustable wrench or plumber's wrench
- Screwdriver (if applicable)

INSTALLATION INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

ITS RECOMMENDED TO USE PROFESSIONAL INSTALLERS



Note: category of power line plugs in schematic diagram is only used for sketch.

INSTALLING SAFETY VALVE

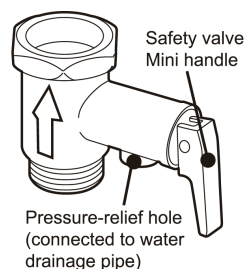
Install the safety valve which has a rated pressure of 0.80MPa (its connection is G1/2) into the water intake pipe with the arrow on the safety valve pointing at the water heater. When the water heater is heated by electricity, a small amount of water will flow from the safety valve's pressure relief hole due to the expansion of water in the heater. This is normal. The pressure-relief hole should be connected to the atmosphere and free from blockage at all times.

Installation method for safety valve's drainage pipe: Attach an end of the water drainage pipe onto the pressure relief hole on the safety valve. You may cut the water drainage pipe to make it shorter, or extend it depending on the situation. Connect to the other end of the water drainage pipe to the lower water outlet. This will prevent the water from the pressure relief hole from splashing. The water drainage pipe connected to the safety

valve is to be installed in a continuously downward direction and in a frost-free environment.

Note: If your water heater is not installed in a bathroom with sewer, our recommendation would be that you add safety valve water drainage pipe.

Note: The water may drip from the discharge pipe of the pressure-relief device (safety valve) and that this pipe must be left open to the atmosphere.



INSTALLATION PRECAUTIONS

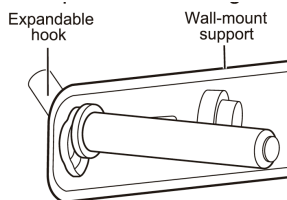
- When installing the water heater, certain space should be reserved (not less than 250mm from the top and bottom, and not less than 700mm from the front and the sides) for ease of subsequent maintenance and repair. If the water heater was to be built into clip boards, the bottom section of the clip board should be movable for ease of removal of plastic cover during maintenance.
- Make sure the pressure on the water intake is not less than 0.05MPa, and not more than 0.80MPa.
- The water heater should be installed indoors in a place where the ambient temperature is above 0°C. The pipes should be closely laid out. The hot water outlet should not be too far away from the point of usage. If the distance exceeds 8 meters, the hot water pipes should be insulated to reduce heat loss.
- The wall on which the heater is installed must be strong to support it or made of hollow bricks; Appropriate protective measures should be taken such as adding heavy duty wall screw and bracket with back panel.
- The heater should be installed in locations that are easy to use and maintain and with floor drainage so that it does not cause damage to nearby installations or those on lower levels during a leak from the water tank or water pipe. It should not be installed above toilets, sinks, bathtubs or door frames so that users do not feel overwhelmed or insecure.
- The power supply of the heater should be installed in dry places that do not easily come into contact with water, so as not to affect the normal operation of the heater (it must be equipped with a protective cap).
- Do not reverse the installation of the water intake and outlet. The safety valve must be installed in the designated position and not moved without permission. The pressure relief port of the safety valve must be connected to the atmosphere and unblocked at all times.
- Use a round nose multimeter to check whether the zero line and life line are reversed. Turn on only when you are sure the heater is full of water and there are no water leaks. The power supply must also meet the requirements.
- Safety reminder: To avoid accidents, please use our company's accessories during installation. Do not replace them yourself or use spare parts. Be sure to contact our maintenance department if the pipes or fittings are damaged and replace them with the fittings supplied by our company. Our company will not be responsible for any direct or indirect loss caused as a result of accidents due to failure to comply with the above.
- All water pipes must be installed by professional water pipe installation workers. Pipes must comply with national standards and regulations prohibiting preventive tools from carrying water to source water pipes by means of reverse siphoning, as well as local building codes.

INSTALLATION METHOD

- It must be installed by personnel from our company's after-sales department or designated installation

personnel.

- The water heater is wall mount type.
- Determine the installation position of the water heater. Based on the measurements indicated on the technical information form, use a drill to make two holes 12mm in diameter and 65mm deep. Insert the expandable hooks into these holes and make sure they lock firmly. Lift the heater and slide its wall hook into the expandable hooks. For information on accessories such as safety valve, see "Safety Valve Installation" (for reference only). Make sure you seal the joints with Teflon tape to prevent water leaks.
- For convenient installation and removal of the heater, we recommend that G1/2 loose fittings installed in appropriate locations be installed on the water intake and outlet pipes of the heater. Determine the position of the hot water supply. Connect the water inlet and outlet pipe along with the water pipe to the positions reserved for hot water use. The hot water pipe should preferably not be too long to avoid heat loss.
- No: Make sure the heater is securely attached to the hook before releasing it, otherwise it may fall and cause property damage.

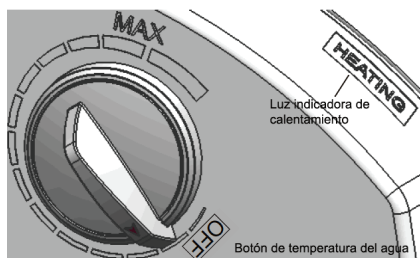


INSTRUCTION MANUAL

After completion of installation, make sure to turn on the water intake valve and mixing valve since there is no water in the inner chamber. Turn the mixing valve to the maximum for the hot water outlet. Turn off the out-flow valve when water flows out from the sprinkler or the water outlet (indicating that the container is filled with water). Turn off the water outlet valve. Inspect all connections to ensure that there is not water leakage before connecting to power.

1. Adjust the water temperature knob at the bottom of the water heater to set the temperature.

- The maximum temperature setting is 75°C. Temperature adjustment knob: Turn the knob gradually clockwise to raise the temperature setting. The knob will not continue to turn once it reaches maximum temperature setting. Turn it anti-clockwise gradually to reduce the temperature setting. Once the minimum temperature setting is reached, the water heater's power will be cut off if you continue to turn the water temperature knob.
- If the heating indicator light is lit, it means that the water heater is heating.
- If the heating indicator light is off it means that heating is complete and that the water heating is on standby.



2. Observe the thermometer at the current water temperature.

- Power will be automatically cut off when the water temperature reaches the set temperature. Once it lowers to certain temperature power will be automatically connected.
- When the water pressure is >0.80 MPa and the pressure-relief hole on the safety valve emits large volume of water, it means that the water pressure is excessive. In such case, please notify the After-sales Department.

Water temperature indicator



THINGS TO NOTE DURING USE

- Do not connect the power before filling the inner chamber with water in order to prevent damage to the water heater.
- Adjust the water temperature to the suitable level before use in order to prevent scalding.
- As long as the hot water is adequate, set a lower temperature to reduce heat loss, high temperature corrosion and scaling, thus extending the water heater lifespan.
- Do not place inflammable substances such as petrol near the water heater; otherwise it may cause fire.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

GROUNDING INSTRUCTIONS

In the event of a malfunction or insulation failure, grounding provides a low-resistance path for electrical current to reduce the risk of electric shock. The water heater must be connected to a cable with a grounding conductor and a grounded plug. This plug must be connected to a properly installed and grounded outlet in accordance with all local codes and ordinances.

⚠ DANGER

An improper connection of the equipment-grounding conductor can create a risk of electric shock. The insulated conductor with an outer surface that is green (with or without yellow stripes) is the equipment-grounding conductor. If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal. Consult a qualified electrician or service technician if the grounding instructions are not fully understood, or if there is doubt as to whether the water heater is properly grounded. Do not modify the plug provided with the water heater; if it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

FOR WATER HEATERS WITH A GROUNDING PLUG, CONNECTED BY CORD, RATED BELOW 15 A AND INTENDED TO BE USED IN A 220 V SUPPLY CIRCUIT.

The water heater is designed for use on a 220 V nominal circuit and must be connected to a grounded outlet like the one illustrated below. **The use of a temporary adapter is not recommended.**



CLEANING AND MAINTENANCE

- The heater should be repaired or maintained by experienced professionals. Improper methods can cause serious property damage.

CLEANING

EXTERNAL CLEANING

- The power must be turned off before cleaning the heater.
- Take a damp cloth and put a small amount of neutral detergent on it. Carefully clean the heater. Do not use gasoline or other solvents. Finally, use a dry cloth to clean. Be sure to dry the heater completely. Be sure not to use chemical solvents (e.g. alcohol) or wax to clean the heater.

INTERNAL CLEANING

- To ensure that the heater works at high efficiency, clean the heating pipe and inner chamber once every three years. Be careful not to damage the outside of the heating pipe and the protective layer on the surface of the inner chamber. Depending on local water quality and usage habit, the magnesium rod should be replaced regularly. If maintenance is required, contact your local maintenance department.

VERIFICATION

- When the heater is in use, the safety valve should be checked once a month. To check it, turn the small handle of the safety valve on the side of the water inlet (be careful not to hurt your hand). If water still flows, the safety valve is working normally. Please contact the local after-sales department if water does not flow. In case of damage to the safety valve, replace it with a safety valve of similar specifications.
- Regularly call service personnel to carry out a safety inspection and properly clean the water heating pipes of the scale. Also check the consumption of the magnesium rod. Replace it if consumption becomes excessive due to toothpaste, acidic substances, chemical solvents (e.g. alcohol) or wax to clean the heater.

NOT FOR USE OVER AN EXTENDED PERIOD OF TIME

If the heater is not used for an extended period of time, perform the following steps:

1. Turn off the water pipe valve.
2. Screw the water drain pipe to the pressure relief hole of the safety valve. Turn on the safety valve handle.
3. Turn the hot water valve to maximum (at the same time unscrew the soft spray pipe from the water outlet valve. Be careful not to get scalded by the hot water. Purge the inner chamber of water.

When the heater needs to be used again, we recommend opening the hot water valve before turning on the power to avoid

accidents. Allow any gas that may have accumulated in the pipe to discharge. Do not smoke or let other people exposed to fire be near the open valve. At the same time, be sure to carefully examine all parts of the heater that are in perfect condition. Be sure to fill the inner chamber with water before use.

PACKING LIST

Nombre de las piezas	Calentador eléctrico (unidad)	válvula de seguridad (conjunto)	Gancho expansible (PC)	Manual de instrucciones (unidad)
Cantidad	1	1	2	1

TROUBLESHOOTING

Symptom	Things to check	Solutions
No water	1. If the water supply has stopped or the water pressure is too low.	1. Verification
	2. If the water use point is blocked or the hot water valve is open	2. Check and clean
There is only cold water but the heating indicator light is on	Si la salida de agua caliente está abierta	1. Check and open
	2. Si la temperatura del agua está ajustada	2. Increase the temperature on the valve as necessary. Once the water is heated to the preset temperature, control the flow volume of hot and cold water using the moderate mixer valve.
	3. The heating time is too short and the set temperature is not achieved.	3. Adjust the water temperature
	4. If the heating pipe is damaged.	4. Confirm that it is not due to the reasons listed in 1, 2 and 3, and then contact the department. of maintenance.
There is only cold water and the heating indicator light is not on	1. The water has not reached the set temperature	1. Keeps warming up
	2. If the thermostat is out of control	2. Confirm that this is not due to reason 1, and then contact the dep. of maintenance.
The volume of water is sometimes large or small, or the water is sometimes cold or hot.	If the water pressure is stable	Adjust the bottom mixer valve or make sure the water pressure is stable before use.
Small hot water outlet flow volume	1. If the current temperature setting is too low	1. Calibrate using the method stipulated in the instruction manual
	2. if the water pressure is excessive.	2. Lower mixer valve adjustment.

SERVICE INFORMATION

Our products are manufactured under strict international quality standards backed by a 2-year warranty against manufacturing and performance defects due to faults in the materials or workmanship used in their manufacture. The warranty includes replacement or repair of the product and/or components at no charge to the customer, including labor.

This warranty is not valid under the following conditions:

- If the product had been used under other than normal conditions.
- It does not cover damage due to normal wear and tear.
- If the product has not been operated in accordance with the accompanying instructions for use.
- If the product has been altered or repaired by persons not authorized by us.

STANLEY offers a complete network of its own authorized service centers. All STANLEY Service Centers are staffed by trained personnel to provide customers with efficient and reliable service. For more information, please contact us through the official service numbers.

ANTIGUA:

+1 484-1640 EXT: 2035 / +1 484-1642

ARUBA:

+297 521-1118

BARBADOS:

+1 431-6850 EXT: 4360

BELICE:

+501 2236935

BOLIVIA:

+591 78931820 / 67007752

COSTA RICA:

+506 2290 0353 / +506 2290 0229

CURACAO:

(+599) 9 461 6600 EXT. 119

DOMINICA:

+1 448 7655 EXT 2020

ECUADOR:

(+593-2) 2813882 / (+593-2) 2409870

EL SALVADOR:

+503 7603-6308

GRANADA:

+1 439-1271/1272 EXT.4306

GUATEMALA:

+502 2366-6794 / +502 4290-7573 / +502 5440-8125

GUYANA:

+592 225-5886

HONDURAS:

+504 9435-2781 / +504 9435-2794

JAMAICA:

+1 926-2110 EXT. 2161

MEXICO:

+52 5547444900

NICARAGUA:

+505 2252-8244

PERÚ:

Lima: +51 998126088 / +51998121183

Lima y Provincias : +51 349-0722

PUERTO RICO:

+1 (787) 444 3390

REPUBLICA DOMINICANA:

+ 809 332-1042

ST. KITTS:

+1 466-1640 EXT 2120

ST. LUCIA:

+1 457-8100 EXT. 2011

ST. MAARTEN:

+1 544-2190/91 EXT 723

ST. VINCENT:

+1 456-1325 EXT. 2241/2268

TRINIDAD Y TOBAGO:

+1 643-1235 EXT 6514

VENEZUELA:

+58 2122570872 / +58 412 2312211



STANLEY®

©2024 Stanley Black & Decker, Inc. Stanley® y el logotipo Stanley® son marcas comerciales de Stanley Black & Decker, Inc. o de una filial de la misma y se utilizan bajo licencia. Fabricado por Home Products Group S.A., Hunkins Waterfront Plaza, Suite 556, Main Street, Charlestown, Nevis. licenciatario oficial de este producto.

Hecho en China

©2024 Stanley Black & Decker, Inc. Stanley® and the Stanley® logo are trademarks of Stanley Black & Decker, Inc. or an affiliate thereof and are used under license. Manufactured by Home Products Group S.A., Hunkins Waterfront Plaza, Suite 556, Main Street, Charlestown, Nevis. official licensee of this product.

Made in China